



**TRADUCTION**  
**CONSEIL D'ADMINISTRATION**  
**Lundi 8 mai 2017 – 18 h 30 (Salle du conseil)**  
**PROCÈS-VERBAL**

---

**PRÉSENCES**

Sont présents :

Daniel Richard  
Janet Parsons  
Collin Bourgeois  
Eric Stevens  
Michel Rochon  
Dre Klère Bourgault\*  
Brenda Lumsden  
Cynthia Désormiers\*  
Sylvie Bélanger  
Howard Longfellow  
Jamie Restoule  
Dr Ben Lalonde\*  
Dr Vincenzo Susini\*  
Charles Goulard  
Jo-Ann Labelle\*  
Ryan Jeffers, directeur financier\*  
Mireille Mageau, secrétaire de séance

Absences prévues :

Julie Duhaime

\*Membres sans droit de vote

**1. OUVERTURE**

Le président ouvre la séance à 18 h 31.

**2. SÉANCE D'ÉDUCATION/PRÉSENTATION**

• **Service d'entretien des installations**

Danny Putman fait une présentation éducative sur le service d'entretien des installations, y compris les derniers projets et réfections à l'hôpital.

**3. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS**

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

**4. ADOPTION DU BLOC DE RÉOLUTIONS**

Il est proposé par Charles Goulard et appuyé par Eric Stevens

« QUE LE BLOC DE RÉOLUTIONS DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU LUNDI 8 MAI 2017 SOIT ADOPTÉ TEL QUE PRÉSENTÉ, Y COMPRIS LES POINTS SUIVANTS :

- .1 BULLETIN DE LA PRÉSIDENTE-DIRECTRICE GÉNÉRALE;
- .2 PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION – 10 AVRIL 2017;
- .3 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ MÉDICAL CONSULTATIF – 16 MARS 2017;
- .4 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ DES FINANCES ET DE LA VÉRIFICATION – AUCUN;
- .5 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ DE LA QUALITÉ DES SOINS – AUCUN;

- .6 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ D'ÉTHIQUE – AUCUN;
- .7 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ CONSULTATIF DU CENTRE ALLIANCE – 26 JANVIER 2017;
- .8 PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA FONDATION DE L'HGNO – 13 DÉCEMBRE 2016;
- .9 RÉSULTATS DE L'ÉVALUATION DE LA RÉUNION DU CONSEIL – AVRIL 2017. »

**Adoptée. M-17-49**

## **5. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR HABITUEL**

Une motion est présentée par Michel Rochon et appuyée par Howie Longfellow

« QUE L'ORDRE DU JOUR HABITUEL DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU LUNDI 8 MAI 2017 SOIT ADOPTÉ TEL QUE PRÉSENTÉ. »

**Adoptée. M-17-50**

### **ORDRE DU JOUR HABITUEL**

#### **.1 Rapport du médecin-chef (CMC) – avril 2017**

Le rapport du médecin-chef (CMC) pour le mois d'avril 2017 fait partie de la documentation remise aux membres aux fins de la communication de l'information.

#### **.2 Recommandations du comité d'examen des titres**

Il est proposé par Dan Richard et appuyé par Jamie Restoule

« QUE LES RECOMMANDATIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ D'EXAMEN DES TITRES TENUE LE 16 FÉVRIER 2017 SOIENT ACCEPTÉES TELLES QUE PRÉSENTÉES. »

**Adoptée. M-17-51**

#### **.3 Règlements administratifs régissant le personnel professionnel**

Il est proposé par Brenda Lumsden et appuyé par Janet Parsons

« ATTENDU

QUE L'ADMINISTRATION ET LE COMITÉ MÉDICAL CONSULTATIF RECOMMANDENT AU CONSEIL D'ADMINISTRATION LES MODIFICATIONS QUI SONT PROPOSÉES AUX RÈGLEMENTS ADMINISTRATIFS RÉGISSANT LES CORPORATIONS HOSPITALIÈRES ET LE PERSONNEL PROFESSIONNEL DE L'HÔPITAL GÉNÉRAL DE NIPISSING OUEST; ET

QUE LE CONSEIL D'ADMINISTRATION RECOMMANDE À LA CORPORATION DE L'HÔPITAL GÉNÉRAL DE NIPISSING OUEST QUE LES MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLEMENTS ADMINISTRATIFS RÉGISSANT LES CORPORATIONS HOSPITALIÈRES ET LE PERSONNEL PROFESSIONNEL DE 2016 SOIENT APPROUVÉES TELLES QUE PRÉSENTÉES,

IL EST RÉSOLU QUE LES RÈGLEMENTS ADMINISTRATIFS RÉGISSANT LES CORPORATIONS HOSPITALIÈRES ET LE PERSONNEL PROFESSIONNEL DE L'HGNO SOIENT APPROUVÉS TELS QUE PRÉSENTÉS ET QU'ILS ENTRENT EN VIGUEUR LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2018. »

**Adoptée. M-17-52**

**.4 Possibilité de revenus locatifs**

Il est proposé par Sylvie Bélanger et appuyé par Charles Goulard

« ATTENDU QU'IL Y A UN REGAIN D'INTÉRÊT POUR LES LOCAUX INOCCUPÉS À LA CLINIQUE DE L'HGNO,

IL EST RÉSOLU QUE L'HGNO ENTREPRENDRA LE PROCESSUS D'APPROVISIONNEMENT TEL QU'ÉNONCÉ, EN CONSULTATION AVEC LE PERSONNEL MÉDICAL; AU MOINS DEUX (2) MÉDECINS DEVRONT PARTICIPER AUX ENTREVUES ET AU PROCESSUS DE SÉLECTION. »

**Adoptée. M-17-53**

**.5 Compte rendu sur l'agrément**

Jo-Ann Labelle fait le point sur l'agrément à venir qui est prévu pour septembre 2018.

**.6 Qualité des services de santé Ontario – Santé dans le nord**

L'article intitulé *Santé dans le nord* de Qualité des services de santé Ontario fait partie de la documentation remise aux membres aux fins de la communication de l'information. Le groupe s'entend pour utiliser cet article comme référence lorsque le temps sera venu de discuter le prochain plan stratégique.

**.7 Examen des politiques**

**.1 Politique n° 730,65 – Conflict of Interest (Conflit d'intérêts) (Nouvelle)**

Il est proposé par Eric Stevens et appuyé par Michel Rochon

« QUE LA POLITIQUE N° 730,65 SUR LES CONFLITS D'INTÉRÊTS SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-54**

**.2 Politique n° 730,26 – Conflict of Interest (Conflit d'intérêts) (Actuelle)**

Il est proposé par Howie Longfellow et appuyé par Dan Richard

« QUE LA POLITIQUE N° 730,26 SUR LES CONFLITS D'INTÉRÊTS SOIT SUPPRIMÉE. »

**Adoptée. M-17-55**

**.3 Politique n° 730,05 – Code of Conduct (Code de conduite)**

Il est proposé par Jamie Restoule et appuyé par Brenda Lumsden

« QUE LA POLITIQUE N° 730,05 SUR LE CODE DE CONDUITE SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-56**

**.4 Politique n° 730,07 – Board Orientation (Orientation des membres du conseil d'administration)**

Il est proposé par Janet Parsons et appuyé par Sylvie Bélanger

« QUE LA POLITIQUE N° 730,07 SUR L'ORIENTATION DES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-57**

.5 Politique n° 730,12 – *Board Evaluation* (Évaluation du conseil d'administration)

Il est proposé par Michel Rochon et appuyé par Howie Longfellow

« QUE LA POLITIQUE N° 730,12 SUR L'ÉVALUATION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-58**

.6 Politique n° 730,09 – *Media* (Médias)

Il est proposé par Eric Stevens et appuyé par Dan Richard

« QUE LA POLITIQUE N° 730,09 SUR LES MÉDIAS SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-59**

.7 Politique n° 730,15 – *Signing Authority* (Pouvoir de signature)

Il est proposé par Brenda Lumsden et appuyé par Jamie Restoule

« QUE LA POLITIQUE N° 730,15 SUR LE POUVOIR DE SIGNATURE SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-60**

.8 Politique n° 730,49 – *WNGH Foundation* (Fondation de l'HGNO)

Il est proposé par Sylvie Bélanger et appuyé par Janet Parsons

« QUE LA POLITIQUE N° 730,49 SUR LA FONDATION DE L'HGNO SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-61**

.9 Politique n° 730,32 – *Authorization of CEO Expenses* (Autorisation des dépenses du directeur général ou de la directrice générale)

Il est proposé par Brenda Lumsden et appuyé par Jamie Restoule

« QUE LA POLITIQUE N° 730,32 SUR L'AUTORISATION DES DÉPENSES DU DIRECTEUR GÉNÉRAL OU DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-62**

.10 Politique n° 730,48 – *Asset Protection* (Protection des biens)

Il est proposé par Howie Longfellow et appuyé par Dan Richard

« QUE LA POLITIQUE N° 730,48 SUR LA PROTECTION DES BIENS SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-63**

**.8 Correspondance incluse aux fins d'échange d'information**

- Réseau Trillium pour le don de vie – Publication des résultats
- Lettre de l'Association des hôpitaux de l'Ontario (OHA)
- RLISS – Date de transition
- Lettre d'un patient ou d'une patiente
- Bulletin du Centre d'excellence en gouvernance (GCE)

**6. SÉANCE À HUIS CLOS**

Une motion est présentée par Michel Rochon et appuyée par Charles Goulard

« QUE LE CONSEIL D'ADMINISTRATION LÈVE LA SÉANCE OUVERTE DU 8 MAI 2017 ET SIÈGE À HUIS CLOS À 20 H 05. »

**Adoptée. M-17-64**

**7. LEVÉE**

On remet aux membres le sondage sur l'efficacité de la réunion et on leur demande de le remplir.

Il est proposé par Howie Longfellow et appuyé par Sylvie Bélanger

« QUE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU LUNDI 8 MAI 2017 SOIT LEVÉE À 20 H 34. »

**Adoptée. M-17-70**

Le président,

La présidente-directrice générale,

---

Collin Bourgeois

---

Cynthia Désormiers